

# DIÁLOGOS HISPANO-BRITÁNICOS

CICLO CONMEMORATIVO DEL IV CENTENARIO  
DEL FALLECIMIENTO DE CERVANTES Y SHAKESPEARE

FEBRERO-MAYO DE 2016

Sala de Conferencias Internacionales  
(Colegio de San Ildefonso),  
Instituto Cervantes (Alcalá de Henares)  
y Casa Museo Natal de Cervantes



**CICLO CONMEMORATIVO DEL IV  
CENTENARIO DEL FALLECIMIENTO  
DE CERVANTES Y SHAKESPEARE:  
DIÁLOGOS HISPANO-BRITÁNICOS**

La conmemoración del IV Centenario del fallecimiento de Miguel de Cervantes y William Shakespeare reúne en Alcalá en 2016 a un conjunto de expertos británicos y españoles en la obra de los dos grandes genios de la literatura en español e inglés.

Este ciclo está concebido como un diálogo entrecruzado de especialistas británicos en la obra de Cervantes y de académicos españoles estudiosos de la obra de Shakespeare. No pretende ser un ciclo de conferencias al uso, sino un foro de encuentro y debate entre expertos de ambas procedencias, que en cada sesión disertarán sobre aspectos diversos de las obras de los dos grandes autores.

Aunque el Quijote será objeto de atención especial —así como la huella que esta novela singular dejó también en Shakespeare—, estos coloquios abordarán asimismo, desde perspectivas comparatistas, las obras dramáticas de ambos escritores, sus manuscritos y ediciones, sus adaptaciones cinematográficas, o elementos vinculados a la cultura y la diversidad social de su tiempo y sus países, e incluso varias de las especulaciones que se han extendido a lo largo de los siglos sobre sus trayectorias vitales y encuentros más o menos sorprendentes.

Este conjunto de diálogos entrecruzados está diseñado para un público general, y está, por tanto, abierto a la ciudadanía, a los visitantes de Alcalá de Henares y a los estudiantes y personal de la Universidad. Se celebrará entre los meses de febrero y mayo de 2016 en el Colegio Mayor de San Ildefonso, así como en el Instituto Cervantes y en el Museo Casa Natal de Miguel de Cervantes.

**10 DE FEBRERO  
SALA DE CONFERENCIAS INTERNACIONALES  
(Colegio Mayor de San Ildefonso. Plaza de San Diego, s/n)  
19:00 HORAS**

Carlos Alvar (Universidad de Alcalá):  
"Shakespeare y Cervantes: encuentros y desencuentros".  
Brean Hammond (Universidad de Nottingham): "Los huesos de Cervantes: o lo que podemos aprender de la 'obra de teatro perdida' de Shakespeare".\*

**11 DE FEBRERO  
MUSEO CASA NATAL DE CERVANTES  
(Calle Mayor, 48)  
19:00 HORAS**

Ángel-Luis Pujante (Universidad de Murcia): "La relación Cervantes-Shakespeare: algunas observaciones españolas".  
Clara Calvo (Universidad de Murcia): "William Shakespeare: actor, poeta, empresario".  
Edwin Williamson (Universidad de Oxford): "La influencia y vigor de don Quijote".

**2 DE MARZO  
SALA DE CONFERENCIAS INTERNACIONALES  
(Colegio Mayor de San Ildefonso. Plaza de San Diego, s/n)  
19:00 HORAS**

Trevor J. Dadson (Queen Mary, Universidad de Londres): "El mundo multicultural de don Quijote".  
Michael Bell (Universidad de Warwick): "La 'explosión' en la estructura psicológica en Cervantes, Shakespeare y Dickens".  
Zenón Luis (Universidad de Huelva): "Shakespeare y la lógica de la disyunción: el caso de *Troilus y Cressida*".

**6 DE ABRIL  
MUSEO CASA NATAL DE CERVANTES  
(Calle Mayor, 48)  
19:00 HORAS**

Barry Ife (King's College, Universidad de Londres): "La novela como teatro".  
Jesús Tronch (Universidad de Valencia): "Manuscritos imaginados de Shakespeare y Cervantes y su implicación en la edición crítica de sus obras dramáticas".  
Salvador Oliva (Universidad de Girona): "El problema del mal en los estudios sobre *Macbeth*".

**4 DE MAYO  
SALÓN DE ACTOS DEL INSTITUTO CERVANTES  
(Calle Libreros, 23)  
19:00 HORAS**

Robin Fiddian (Universidad de Oxford):  
"Don Quijote y la parodia infinita: de España a México".  
José Ramón Díaz Fernández (Universidad de Málaga):  
"Autoridad, poder y orden social en las adaptaciones shakespearianas de Grigori Kozintsev".

(\* Se impartirá en inglés, con traducción simultánea.

#culturaUAH  
febrero-mayo 2016

## más información

### UNIVERSIDAD DE ALCALÁ

Vicerrectorado de Extensión Universitaria y Relaciones Institucionales

Colegio de los Basilius

Callejón del Pozo, s/n (esquina calle Colegios, 10)

28801 Alcalá de Henares

Tel.: 91 885 41 57 / 40 90

cultura.extension@uah.es

www.uah.es/cultura



Extensión Universitaria UAH

@ExtensionUAH

Todas las conferencias son de entrada libre hasta completar aforo



Organizan:



Patrocinan:

